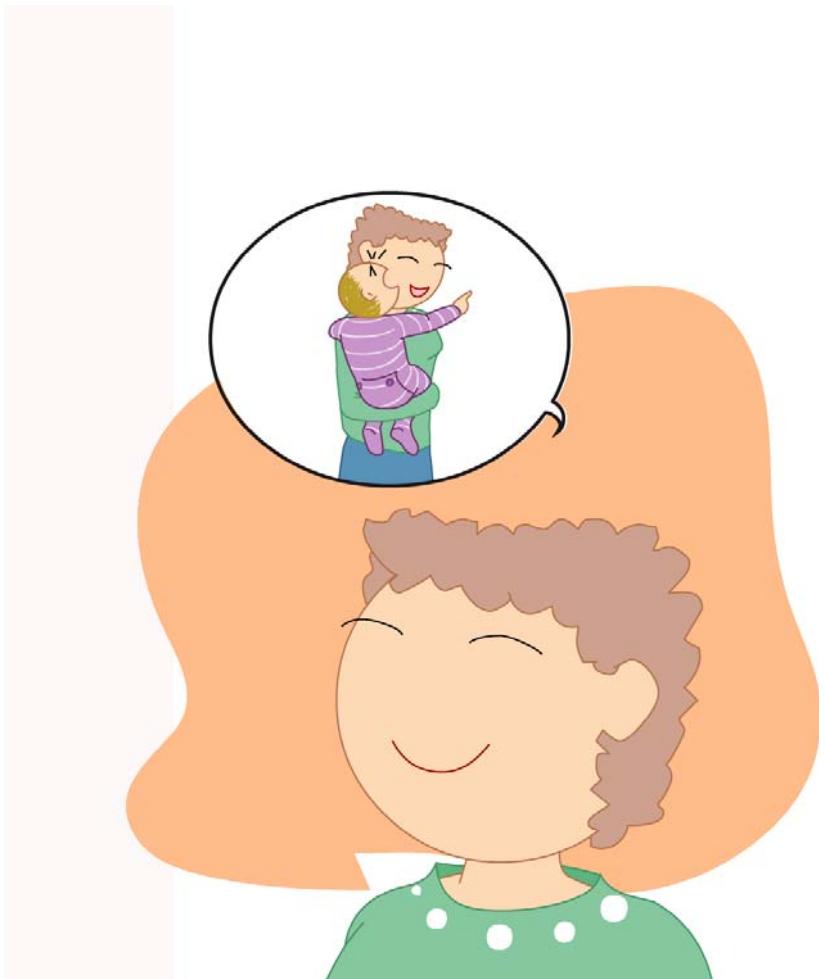


# Japonés A2.1

## Unidad 2. Fichas

Akiko Kawauchi  
Sachiyo Takabe



## Cuenta sobre tus circunstancias actuales

Hasta ahora hemos visto las conjugaciones formales de los verbos en presente/futuro (~ます / ~ません) y pasado (~ました / ~ませんでした) y también la forma de diccionario. A continuación estudiaremos la forma *-te*, que se utiliza en una amplia variedad de estructuras, las cuales determinan el significado o matiz de la forma *-te* en cada caso.

### La forma *-te* de los verbos

La construcción de la forma *-te* está relacionada con los grupos en que están clasificados los verbos y con la terminación de cada verbo.

Puedes repasar la clasificación por grupos y las formas de diccionario de los verbos en la unidad 1 de esta asignatura.

### Grupo I

| Presente afirmativo formal | Forma de diccionario | Forma <i>-te</i> |
|----------------------------|----------------------|------------------|
| うた 歌 <u>い</u> ます           | うた 歌 <u>う</u>        | うた 歌 <u>って</u>   |
| ま 待 <u>ち</u> ます            | ま 待 <u>つ</u>         | ま 待 <u>って</u>    |
| つく 作 <u>り</u> ます           | つく 作 <u>る</u>        | つく 作 <u>って</u>   |
| 書き ます                      | 書 <u>く</u>           | 書 <u>いて</u>      |
| およ 泳 <u>ぎ</u> ます           | およ 泳 <u>ぐ</u>        | およ 泳 <u>いで</u>   |
| はな 話 <u>し</u> ます           | はな 話 <u>す</u>        | はな 話 <u>して</u>   |
| し 死 <u>に</u> ます            | し 死 <u>ぬ</u>         | し 死 <u>んで</u>    |
| あそ 遊 <u>び</u> ます           | あそ 遊 <u>ぶ</u>        | あそ 遊 <u>んで</u>   |
| 読み ます                      | 読 <u>む</u>           | 読 <u>んで</u>      |
| 行き ます                      | 行 <u>く</u>           | 行 <u>って</u>      |

La forma *-te* del verbo 行く es irregular: 行って. Esta es la única forma *-te* irregular que hay.

**Grupo II**

| Presente<br>afirmativo formal | Forma<br>de diccionario | Forma -te |
|-------------------------------|-------------------------|-----------|
| 食べます                          | 食べる                     | 食べて       |
| 見ます                           | 見る                      | 見て        |
| います                           | いる                      | いて        |

**Grupo III**

| Presente<br>afirmativo formal | Forma<br>de diccionario | Forma -te |
|-------------------------------|-------------------------|-----------|
| 来ます                           | 来る                      | 来て        |
| します                           | する                      | して        |

## Cuenta qué haces ahora

いま  
今そうじをしています。

### 1) Expresar una acción continua

Añadiendo el verbo いる a la forma -te de los verbos, podemos describir una acción que se desarrolla durante un período determinado (en el presente o en el pasado). Sería una forma equivalente a *estar + gerundio*.

あしたテストがありますから、漢字の勉強をしています。  
Como mañana tenemos un examen, estoy estudiando kanji.

阿尔ベルトさんは研究室で先生と話しています。  
Alberto está hablando con el profesor en su despacho.

いま  
母は今そうじをしています。  
Ahora mi madre está haciendo limpieza.

きのう  
母は昨日そうじをしていました。  
Ayer mi madre estaba haciendo limpieza.

### 2) Hablar de hábitos y costumbres

La forma -te + いる también se emplea para hablar de hábitos y costumbres.

歴史・地理学部で西洋の歴史を勉強しています。  
Estudio Historia de Occidente en la facultad de Historia y Geografía.

ねんまえ ぎんこう はたら  
三年前から銀行で働いています。  
Hace tres años que trabajo en un banco.

父は 小学校で日本語を教えています。  
Mi padre enseña japonés en una escuela de primaria.

毎日 プールで泳いでいます。  
Todos los días nado en la piscina.

田中さんの娘さんは京都に住んでいます。  
La hija de Tanaka vive en Kyoto.

*Hay teorías que explican que el verbo 住む indica una acción puntual. Para decir "Vivo en un sitio" hay que utilizar 住んでいます, en lugar de 住みます.*

## Habla con formalidad

こうかい はし  
カタルーニャ公開大学の高橋です。

Al presentarse, o al presentar a alguien, un japonés a menudo menciona el nombre de la entidad a la que pertenece, o la profesión a la que se dedica, o el cargo que ocupa.

こうかい はし  
カタルーニャ公開大学の高橋です。

Soy Takahashi, de la UOC.

かちょう  
課長の高木です。

Soy Takagi, jefe de sección.

### 1) La partícula の

La partícula の señala el complemento del nombre. Equivale a la preposición 'de'.

こうかい はし もう  
カタルーニャ公開大学の高橋と申します。

Me llamo Takahashi, de la UOC.

びょういん  
ティビダボ病院のアンナです。

Soy Anna, del Hospital Tibidabo.

Asimismo, la partícula の forma un sintagma nominal que complementa el nombre que va detrás. Denota una aposición.

かちょう たかぎ  
課長の高木です。

Soy Takagi, jefe de sección.

つま  
妻のマーガレットです。

Margaret, mi mujer.

## 2) El lenguaje honorífico

Hay tres niveles diferentes de lenguaje honorífico (*keigo*): respetuoso, humilde y educado/amable (cortés). Los estudiaremos más adelante con detalle. です y ます denotan el estilo cortés.



Siempre es más prudente utilizar el estilo cortés cuando se tienen dudas sobre qué estilo es más conveniente usar.

です y ます denotan lenguaje educado y amable, en oposición a la forma simple だ, que denota un estilo informal hablado (en cambio, las cartas se suelen escribir en estilo cortés). Como modo de hablar, es parecido al “hablar de usted” del castellano. Se utiliza sobre todo para dirigirse a personas a las que no se conoce bien, a personas de más edad que nosotros o de posición superior, o a gente de la misma edad pero que no son amigos.

|                     | <b>Estilo cortés</b>         | <b>Estilo simple</b>       |
|---------------------|------------------------------|----------------------------|
| <b>Sustantivo</b>   | 私は医者 <small>いしゃ</small> です。  | 私は医者 <small>いしゃ</small> だ。 |
| <b>Adjetivo -na</b> | ここは静か <small>しず</small> です。  | ここは静か <small>しず</small> だ。 |
| <b>Adjetivo -i</b>  | 父は忙しい <small>いそが</small> です。 | 父は忙しい <small>いそが</small> 。 |
| <b>Verbo</b>        | 仕事 <small>しじ</small> に行きます。  | 仕事 <small>しじ</small> に行く。  |

Las frases que terminan con sustantivos o adjetivos van con la forma です. Las frases que terminan con un verbo van con la forma ます. Más adelante estudiaremos la forma simple.

## Di con qué frecuencia

よくジムへ行きます。

### 1) Adverbios de frecuencia

いつも es un adverbio de frecuencia que significa 'siempre, normalmente'.

いつもジムへ行きます。

Siempre voy al gimnasio.

ごご としょかん べんきょう  
午後、いつも図書館で勉強します。  
Por la tarde siempre estudio en la biblioteca.

En esta unidad vamos a aprender los adverbios siguientes:

|      |                      |   |
|------|----------------------|---|
| いつも  | siempre, normalmente | + |
| よく   | con frecuencia       |   |
| ときどき | a veces              |   |
| あまり  | con poca frecuencia  |   |
| ぜんぜん | nunca                | - |

いつも y よく van acompañados de verbos o adjetivos en la forma afirmativa. 時々 suele ir con formas afirmativas, aunque también se puede utilizar con formas negativas. Finalmente, あまり y 全然 tienen que ir con formas negativas.

高橋 はし  
高橋 : よくジムに行きますか。 Sueles ir al gimnasio?  
パウ パウ : いいえ、あまり行きません。 No, no voy demasiado.

アンナ アンナ : いいえ、全然行きません。 No, no voy nunca.  
アルベルト アルベルト : 時々行きます。 Voy de vez en cuando.

## 2) 1週間に2回、ジムに行きます。

A continuación, veremos una estructura que nos permite dar una información más concreta sobre frecuencias, indicando el número de veces que llevamos a cabo alguna actividad durante un período determinado. Este período determinado va señalado con la partícula **に**, y detrás de esta añadimos la cantidad de veces.

1年に3回、いろいろな国へ旅行します。  
Tres veces al año viajo a diferentes países.

1週間に1回、仕事の後で友達と絵の教室に行きます。

Una vez por semana, después del trabajo voy con una amiga a una academia de pintura.

Además del sufijo numeral para contar “veces” (回), esta estructura también nos permite utilizar otros contadores.

1日にりんごを1個食べます。 Como una manzana al día.

1週間に作文を2枚書きます。 Escribo dos hojas de redacción por semana.

### 3) El orden de las palabras

$\frac{\text{1週間}}{\text{Período}} + \frac{\text{に}}{\text{en}} + \frac{\text{2回}}{\text{Número + Sufijo numeral}} + \frac{\text{ジムに行きます。}}{\text{Acción}}$

### 4) El sufijo numeral - 回

Con el sufijo numeral - 回 se cuentan veces.

まいとし  
毎年、イギリスへ3回出張します。

Todos los años viajo tres veces a Inglaterra por negocios.

1週間に1回、主人と食事に行きます。

Una vez por semana salgo a comer [cenar] con mi marido.

ねん  
日本語のテストは1年に2回あります。

Hay dos exámenes de japonés al año.

#### El sufijo numeral - 回

1回 1回  
いっかい

2回 2回  
にかい

3回 3回  
さんかい

4回 4回  
よんかい

5回 5回  
ごかい

6回 6回  
ろっかい

7回 7回  
ななかい

8回 8回  
はちかい／はっかい

9回 9回  
きゅうかい

10回 10回  
じゅっかい

? 何回  
なんかい

Presta atención a los aspectos siguientes:

- La morfología de los números 1, 6, 8 y 10 cambia del mismo modo que cuando llevan detrás el sufijo -<sup>げつ</sup>月 (ambos sufijos empiezan con la consonante *k*).
- ‘Diez veces’ también se dice じっかい.
- ‘Ocho veces’ también se dice はちかい.

## Di con qué frecuencia

あたた  
暖かくなりましたね。

El verbo なります (dic. なる) significa *volverse, devenir* y puede ir añadido a adjetivos y sustantivos para indicar un cambio de estado.

### 1) Adjetivo *-i* + なります

En el caso de los adjetivos *-i*, sustituimos la い por una ク –igual que se hace para conjugar el presente formal negativo– y le añadimos なります .



けいたいでんわ ねんまえ か ふる  
この携帯電話は三年前に買いましたから、古くなりました。

Como compré este móvil hace tres años, ahora ya es viejo.

Recuerda que el adjetivo いい es irregular y flexiona en よく, por lo tanto, ‘volverse bueno’ o ‘mejorar’ es よくなります .

てんき  
今日、天気がよくなりました。

Hoy el tiempo ha mejorado.

### 2) Adjetivo *-na* + なります

En el caso de los adjetivos *-na*, se unen al verbo なります mediante la partícula に .

ども しず  
子供はもう家に帰りましたから、学校は静かになりました。  
Como los niños ya se han marchado para casa, ahora la escuela está tranquila.

### 3) Nombre + なります

En el caso de los sustantivos, se unen al verbo なります mediante la partícula に.

私は医者になります。  
Quiero ser médico.

En esta estructura gramatical, lo que cambia de estado es el tema o sujeto de la frase; por lo tanto, irá marcado con は o が, respectivamente.

### 4) El orden de las palabras

|                            |         |                               |     |                           |
|----------------------------|---------|-------------------------------|-----|---------------------------|
| <u>携帯電話</u><br>Tema/Sujeto | + は / が | + <u>古</u><br>Adj. -i sin い   | + く | + <u>なりました。</u><br>Verbo  |
| <u>私</u><br>Tema/Sujeto    | + は / が | + <u>元気</u><br>Adj. -na sin な | + に | + <u>なりました。</u><br>Verbo  |
| <u>私</u><br>Tema/Sujeto    | + は / が | + <u>医者</u><br>Nombre         | + に | + <u>なりたいです。</u><br>Verbo |